

UDK 13
Du-136

Versta iš:

Ellen Dugan
HERB MAGIC FOR BEGINNERS
DOWN-TO-EARTH ENCHANTMENTS

Published by Llewellyn
Publications, 2006

Apie augalus

Augalai, aprašyti šioje knygoje, yra skirti burtams ir kerams, tačiau netinkami ligoms gydyti. Be to, jei jūsų oda jautri, renkant augalus patartina mėvėti sodininko pirštinėmis. Kai kurie žavūs sodo augalai, pavyzdžiui, heliotropas, gali sudirginti odą. Dėl viso pikto informaciją, praversiančią apsinuodijus, laikykite po ranka. Lietuvos pagalbos telefonas – 112. Galiausiai nepamirškite sveiko proto ir visada žinokite, kad alerginę reakciją gali sukelti bet kas. Jei nesate tikri, koks tai augalas, nelieskite jo ir, dėl Dievo meilės, nevalgykite!

Čia pateikta informacija jokių būdu negali pakeisti profesionalios medicininės ar psichologinės pagalbos. Ši knyga skirta stabilios psichikos, brandiems, suaugusiems asmenims, norintiems pagilinti žinias ir siekiantiems asmeninių pokyčių. Visų žolių mišinių receptai pateikti kaip nuorodos siekiant ugdyti supratimą. Nė vieno augalų mišinio negalima vartoti kitaip nei nurodyta. Pažymėta, kurie augalai ir jų mišiniai gali būti nuodingi – autorė ir leidėjas neprisiima jo-

Copyright © 2006 Ellen Dugan
© Vertimas į lietuvių kalbą,
Živilė Siutlaitė, 2007
© Leidykla „Algarvė“, 2007

ISBN 978-9955-604-80-8

kios atsakomybės dėl jų vartojimo bet kokiais dozėmis. Alergiški žmonės arba tie, kurių jautri oda, turėtų būti ypač atsargūs vartodami natūralių žolelių mišinius. Nevartokite augalų ar žolių mišinio nepasikonsultavę su kvalifikuotu sveikatos apsaugos specialistu.

Turinys

Apie augalus ... 5

Burtų sąrašas ...13

Padėka ... 17

Ižanga

GRĮŽTANT PRIE SAVO MAGIJOS ŠAKNŲ ... 19

Pirmas skyrius

KAS YRA AUGALŲ MAGIJA? ... 23

Kas yra žolelės? ... 25

Kur rasti jums reikalingų augalų? ... 26

Sodininko patarimai: vieta, dirva ir saulė ... 27

Augalų rinkimas magijai: *taip* ir *ne* ... 28

Burtažodis skinant augalus ... 29

Daugiau patarimų ieškant reikiamų augalų:
šturmuokite parduotuves arba pasirauskite savo
prieskonių lentynėlėje ... 31

Kaip veikia augalų magija? ... 32

Pagrindiniai magijos dėsniai ...33

Burtų pabaigos akcentas ...35

Dar kai kas: augalų magija – sudėtingas dalykas ... 35

Kerėjimo veiksniai ... 37
 Gamta – pagrindinė mokytoja ... 40

Antras skyrius

AUGALŲ MAGIJOS PASLAPTYS:

LAIKAS, TERMINOLOGIJA IR PRIEMONĖS ... 41
 Savaitės dienos ir stebuklingi jų atitikmenys ... 42
 Mėnulio fazės ir augalų magija ... 45
 Mėnulio deivės ir augalai ... 48
 Augalų magijos terminai, kuriuos turėtumėte žinoti ... 50
 Amato įnagai ... 55
 Augalai, planetos ir stichijos ... 62
 Ilgiau negaištant ... 63

Trečias skyrius

AUGALŲ MAGIJA MEILEI IR LAIMEI ... 65
 Meilės burtai iš prieskonių lentynėlės ... 67
 Burtas nuo įsimylėjėlių kivirčių ... 67
 Pikantiški žvakės kerai ... 69
 Amuletas gražiems ir spalvotiems sapnams ... 71
 Viskas tinkamu laiku. Pranašiškas burtas ... 73
 Vanilės burtai: kišeninis amuletas ... 75
 Romantiški ir kartu magiški augalai ... 76
 Universalus žolininko burtas ... 79
 Kvapūs braškių kerai prastai nuotakai pataisyti ... 80
 Našlaičių ir levandų talismanas geismui sustiprinti ... 83
 Meilės burtų medžiai ... 84

Stebuklingas gluosnio mazgas ... 85
 Nesudėtingi klevo lapų kerai ... 87
 Sodo burtai: iš sodo tiesiai į katilą ... 87
 Rozmarino burtai vestuvių dienai atminti ... 89
 Balandžio sparnai: sinavado burtai romantikai... 90
 Kerai sodui palaiminti ... 93

Ketvirtas skyrius

AUGALŲ MAGIJA GERAI SAVIJAUTAI IR RAMYBEI ... 95

Jaukūs burtai nuo prieskonių lentynėlės ... 96
 Kalendros burtai ramybei ir santarvei ... 97
 Muskato riešuto ir apyvaisio kerai
 energijai sustiprinti ... 99
 Petražolė vazonėlyje: džiaugsmui ir gerovei ... 101
 Žvakės ir augalo kerų derinys, išdeginantis
 niūrią nuotaiką ... 103
 Žavūs ir kartu magiški augalai ... 105
 Rausvi gydomieji kerai ... 106
 Amuletas sveikatai stiprinti ... 108
 Magiški medžiai gerai savijautai skatinti ... 109
 Sodinio hamamelio burtai meilės sužeistai
 širdžiai pagydyti ... 110
 Augalinis saulės amuletas ... 112
 Sodo burtai: iš sodo tiesiai į katilą ... 113
 Gydomasis augalų maišelis ... 114
 Paprastosios bitkrėslės burtai, saugantys sveikatą ... 117
 Raminanti augalų vonia ... 118

Penktas skyrius

- AUGALŲ MAGIJA APSAUGAI ... 121
- Apsaugantys burtai nuo prieskonių lentynėlės ... 123
 - Augalų maišelis apsaugai ir maloniems sapnams ... 124
 - Lauro lapų kerai, neprileisiantys šmėklų ir neigiamos energijos ... 125
 - Lauro lapų burtai drąsai ... 126
 - Deivių trejybės augalinis apsaugos burtas ... 128
 - Raganiški česnako kasos burtai virtuvėje ... 131
 - Saugantys ir kartu magiški augalai ... 131
 - Žiedlapių galia ... 132
 - Saugantys bugienio kerai ... 134
 - Notros talismanas saugumui ... 136
 - Apsaugą suteikiantys magiški medžiai ... 137
 - Šeivamedžio kerai burtams panaikinti ... 138
 - Aprišk seną beržą raudonu kaspinu ... 139
 - Sodo burtai: iš sodo tiesiai į katilą ... 140
 - Rūtų ir levandų ritualas transformacijai ... 141
 - Saugantis ir meilę siunčiantis levandų maišelis ... 145

Šeštas skyrius

- AUGALŲ MAGIJA KLESTĖJIMUI ... 147
- Gausos burtai nuo prieskonių lentynėlės ... 149
 - Virtuvės raganos aromaterapiniai burtai ... 150
 - Saulėtos dienos – sėkmės talismanas ... 151
 - Imbiero šaknų maišelis ... 153
 - Derlingumo deivės klestėjimo burtai ... 155
 - Magiški augalai, kurių galbūt ir nežinojote ... 157

- Sėkmę lemiančio dobilo burtai ... 159
- Žiemos raganos stikliniame inde ... 162
- Sausmedžio padedami, gaukite naują darbą ... 164
- Magiški medžiai, lemiantys perteklių ir sėkmę ... 166
- Pušies kerai gausai ir klestėjimui ... 167
- Kišeninis amuletas iš gilių, kad jus lydėtų sėkmė ... 169
- Sodo burtai: iš sodo tiesiai į katilą ... 169
- Saulėti heliotropo burtai ... 170
- Sidabražolės kerai ... 173
- Sodo raganos burtai sėkmei ir klestėjimui ... 175

Septintas skyrius

KURKITE BURTUS SU AUGALAIS
IR TALISMANUS ... 177

- Rimuoti ar nerimuoti? ... 178
- Daugiau idėjų jūsų kūrybingumui sužadinti ... 179
- Užrašai ... 181
- Burtų su augalais pagalbinė lentelė ... 182
- Įamžinant jūsų augalų magijos raidą ... 183
- Pabaigos mintys: sielos sodas ... 184

Priedas

- AUGALŲ RYŠIAI IR PAKAITAI ... 187
- Augalai, siejami su stichijomis ... 188
 - Augalų ir planetų (astrologiniai) ryšiai ... 191
 - Magiški augalai meilei ir laimei ... 197
 - Magiški augalai gerai savijautai ir atsipalaidavimui ... 197

Magiški augalai apsaugai ... 198
Magiški augalai klestėjimui ... 198
Magiškų augalų pakaitai priverstiniu atveju ... 199
Burtų sudedamųjų dalių (augalų) pakaitų sąrašas ... 200
Augalų pakaitų burtas ... 202

BIBLIOGRAFIJA ... 205

Burtų sąrašas

Burtažodis skinant augalus ... 29
Burtų pabaigos akcentas ... 35
Burtas nuo išimylėjėlių kivirčių ... 67
Pikantiški žvakės kerai ... 69
Amuletas gražiems ir spalvotiems sapnams ... 71
Viskas tinkamu laiku. Pranašiškas burtas ... 73
Vanilės burtai: kišeninis amuletas ... 75
Universalus žolininko burtas ... 79
Kvapūs braškių kerai prastai nuotaikai pataisyti ... 80
Našlaičių ir levandų talismanas geismui
sustiprinti ... 83
Stebuklingas gluosnio mazgas ... 85
Nesudėtingi klevo lapų kerai ... 87
Rozmarino burtai vestuvių dienai atminti ... 89
Balandžio sparnai: sinavado burtai romantikai ... 90
Kerai sodui palaiminti ... 93
Kalendros burtai ramybei ir santarvei ... 97
Muskato riešuto ir apyvaisio kerai energijai
sustiprinti ... 99

- Petražolė vazonėlyje: džiaugsmui ir gerovei ... 101
Žvakės ir augalo kerų derinys, išdeginantis niūrią nuotaiką ... 103
Rausvi gydomieji kerai ... 106
Amuletas sveikatai stiprinti ... 108
Sodinio hamamelio burtai meilės sužeistai širdžiai pagydyti ... 110
Augalinis saulės amuletas ... 112
Gydomasis augalų maišelis ... 114
Paprastosios bitkrėslės burtai, saugantys sveikatą ... 117
Raminanti augalų vonia ... 118
Augalų maišelis apsaugai ir maloniems sapnams ... 124
Lauro lapų kerai, neprileisiantys šmėklų ir neigiamos energijos ... 125
Lauro lapų burtai drąsai ... 126
Deivių trejybės augalinis apsaugos burtas ... 128
Raganiški česnako kasos burtai virtuvėje ... 131
Žiedlapių galia ... 132
Saugantys bugienio kerai ... 134
Notros talismanas saugumui ... 136
Šeivamedžio kerai burtams panaikinti ... 138
Aprišk seną beržą raudonu kaspinu ... 139
Rūtų ir levandų ritualas transformacijai ... 141
Saugantis ir meilę siunčiantis levandų maišelis ... 145
Virtuvės raganos aromaterapiniai burtai ... 150
Saulėtos dienos – sėkmės talismanas ... 151
Imbiero šaknų maišelis ... 153

- Derlingumo deivės klestėjimo burtai ... 155
Sėkmę lemiančio dobilo burtai ... 159
Žiemės raganos stikliniame inde ... 162
Sausmedžio padedami, gaukite naują darbą ... 164
Pušies kerai gausai ir klestėjimui ... 167
Kišeninis amuletas iš gilių, kad jus lydėtų sėkmė ... 169
Saulėti heliotropo burtai ... 170
Sidabražolės kerai ... 173
Sodo raganos burtai sėkmei ir klestėjimui ... 175
Augalų pakaitų burtas ... 202

NORS LAPŲ DAUG, ŠAKNYS YRA TIK VIENOS...“

VILJAMAS BATLERIS JETSAS (*William Butler Yeats*)

IŽANGA

GRĮŽTANT PRIE SAVO
MAGIJOS ŠAKNŲ

Vos tik nusprendusi rašyti knygą apie augalų magiją pradedantiesiems, nelabai žinojau, nuo ko pradėti. Kurį laiką delčiau ir atidėliočiau, kol, laukdama įkvėpimo, atsigrėžiau atgal, į savo pirmus žingsnius šioje srityje. Galbūt nukeliavusi į praeitį ir grįžusi prie ištakų rasčiau paskatinimą, kurio ieškojau. Taigi išsitraukiau savo seniausias knygas bei užrašus ir daugybę nuostabių valandų praleidau vartydama savo pirmąjį burtų dienoraštį, arba *Šešėlių knygą*. Čia, aplanke susegtuose paskiruose puslapiuose, buvo surinkti įrašai apie mano pirmus augalų tyrinėjimus ir patirtį buriant.